

الأمم المتحدة

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعين
الوثائق الرسمية

اللجنة السياسية الخامسة
الجلسة ١٧
المعقدة يوم الجمعة ،
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

محضر موجز للجلسة السابعة عشرة

(اليمن)

الرئيس : السيد الصابدي

(نائب الرئيس)

(تونس)

شيم : السيد الخويني

(الرئيس)

المحتويات

البند ٧٥ من جدول الأعمال : دراسة شاملة ل الكامل مسألة عمليات حفظ السلم من جميع
نواحي هذه العمليات (تابع)

(أ) تقرير اللجنة الخامسة المعنية بعمليات حفظ السلم (تابع)

(ب) التقرير الخام للجنة الخامسة المعنية بعمليات حفظ السلم (تابع)

(ج) تقريراً الأمين العام (تابع)

.../..

Distr. GENERAL
A/SPC/47/SR.17
13 January 1993
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج
التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة
بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى في غضون أسبوع
واحد من تاريخ نشرها إلى : Chief of the Official
Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United
Nations Plaza
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب
مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٣٠

البند ٧٥ من جدول الاعمال : درامة شاملة ل الكامل مسألة عمليات حفظ السلم من جميع نواحي هذه العمليات (تابع) (A/SPC/47/L.7 و A.8)

(أ) تقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلم (تابع) (A/47/253)

(ب) التقرير الخاص للجنة الخاصة بعمليات حفظ السلم (تابع) (A/47/366)

(ج) تقريراً للأمين العام (تابع) (A/47/597 و 604)

١ - الرئيس : أعلن أن جمهورية كوريا ورومانيا وكوستاريكا قد انضمت إلى قائمة مقدمي مشروع القرار A/SPC/47/L.8 .

٢ - السيد زاليسكي (بولندا) : قال إن الأفكار والمقترنات المحددة المتعلقة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم المطروحة في تقرير الأمين العام المععنون "برنامج للسلم" (A/47/277-S/24111) تهدف إلى تعزيز دور الأمم المتحدة في تلك المجالات . وأضاف أن بولندا تتبع النظر في التقرير في مجلس الأمن وفي الفريق العامل المفتوح العضوية وفي اللجان الرئيسية التابعة للجمعية العامة باهتمام بالغ . ويرى وفده أنه ينبغي أن تتركز الجهود على المقترنات التي تهدف إلى تعزيز قدرات المنظمة في ميدان احتواء النزاع وتسويته ، وهي مقترنات يمكن تنفيذها دون إبطاء .

٣ - وأعلن تأييد بولندا للمقترنات الواردة في تقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلم (A/47/253) وأعرب عن رغبته في تقديم بعض الأفكار عن كيفية تعزيز فعالية وكفاءة عمليات حفظ السلم التي تتطلع بها الأمم المتحدة .

٤ - وأوضح ، في المقام الأول ، أنه بالرغم من أن كل عملية لحفظ السلم تختلف عن غيرها ولها سماتها الخاصة ، فعادة ما ترتكب نفس الأخطاء في جميع تلك العمليات ؛ ولا سيما ووزع القوات الرئيسية قبل وزع الوحدات السوقية ، مما تسبب في كثير من المشاكل التي ينبغي تلافيها مستقبلاً . وي ينبغي أن يتزامن وزع الوحدات السوقية مع توفير المعدات والمواد التقنية الازمة .

(السيد زاليسكي ، بولندا)

٥ - وثانياً ، توجد حاجة إلى توحيد الإجراءات التنفيذية والإدارية . وأعرب عن تأييد بولندا لتبادل الخبرات الوطنية بين البلدان التي تساهم بقوات ، وعن استعدادها لتقاسم الخبرات التي اكتسبتها في تشغيل المركز العسكري لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ، الذي يوجد في كيليتش .

٦ - وأوضح أن بولندا تشارك في وجهة النظر التي أعرب عنها الأمين العام بشأن الحاجة إلى زيادة قوة وقدرات كل من الموظفين العسكريين والمدنيين العاملين في مسائل حفظ السلام في الأمانة العامة . ولذا يرى وفده أنه ينبغي للأمانة العامة ، ولا سيما إدارة عمليات حفظ السلام وشبكة العمليات الميدانية ، أن تحافظ بقائمة مستكملة للمرشحين للعمليات المقبلة . وتعمل بولندا على تعديل قواعدها التشريعية والتنظيمية بغية توسيع نطاق إمكانيات تدبير الموظفين العسكريين ومدنيين يمكنهم بسرعة أن يستجيبوا على نحو إيجابي لاي طلبات مقبلة من الأمين العام بشأن طلب مراقبين عسكريين ورجال شرطة وأخصائيين لازمين في الميدان أو في المقر ، على النحو المقترح في المذكرة المقدمة من رئيس مجلس الأمن والمؤرخة في ٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٢ (S/24728) .

٧ - ومضى يقول إن تلك المذكرة قد اقترحت أيضاً أن تزود الدول الأعضاء المتحدة بقوات لعمليات حفظ السلام في غضون مهلة زمنية قصيرة . وفي هذا الصدد ، أعلن أن حكومة بولندا قررت أن تخصص عدداً من وحدات المشاة تكون متاحة لعمليات حفظ السلام في غضون فترة تتراوح من ٤ إلى ١٤ يوماً بعد طلب الأمين العام لها .

٨ - واختتم كلمته قائلاً إن واحداً من أهم جوانب عمليات حفظ السلام هو سلامة الأفراد الذين يشتغلون في تلك العمليات . وفي هذا الصدد ، فإن الحالة تستلزم اتخاذ الجمعية العامة إجراء فوريًا ، وهذا هو السبب في اشتراك بولندا في تقديم مشروع القرار A/SPC/47/L.8 والغيرات ذات الصلة من مشروع القرار A/SPC/47/L.7 . وعلاوة على ذلك ، فإن بولندا تؤيد الفكرة التي طرحتها المملكة المتحدة ، بالنيابة عن الدول الأعضاء في الجماعة الأوروبية ، بإقامة نصب تذكاري في مقر الأمم المتحدة لموظفي الأمم المتحدة الذين لقوا حتفهم في عمليات حفظ السلام .

٩ - السيد تشنجي جينفاني (الصين) : قال إن وفده قد أوضح في لا موقفه بشأن تقرير الأمين العام المععنون "برنامج للسلام" في أثناء النظر في البند ١٠

(السيد تشنجي جينفان ، الصين)

من جدول الأعمال ، وأنه يتطلع إلى إجراء دراسة متعمقة للتقرير ، مستشريك فيهما الصين بنشاط .

١٠ - وأضاف أنه مع انتهاء المواجهة بين الكتلتين العسكريتين الكبيرتين بدأ عصر تاريخي جديد . ومع هذا فما زال بين العالم وبين السلم يوم شامع . وفي بعض المناطق تشكل عمليات التنافس الإثني والمنازعات الإقليمية ، التي تتفاقم أحياناً إلى نزاعات مسلحة ، تهدىداً خطيراً للسلم العالمي . وفي ظل هذه الظروف ، من المأمول أن تقوم الأمم المتحدة بدوراً أهم . وفي السنوات الأخيرة ساهمت الأمم المتحدة إسهاماً ملحوظاً في تعزيز تسوية النزاعات الإقليمية عن طريق عمليات حفظ السلام ، وتود الصين أن تشيد بجميع الأفراد العسكريين والمدنيين الذين اشتركوا في هذه العمليات وأن تعرب عن تقديرها للأمين العام على الطريقة التي أدار بها عمليات حفظ السلام هذه .

١١ - وأضاف أنه من الضروري تأكيد بعض المبادئ الهامة التي تهتم بها عمليات حفظ السلام : يجب أن يستند إنشاء وأنشطة جميع عمليات حفظ السلام إلى مقاصد ومبادئ الميثاق ؛ ولا ينبغي إنشاء عمليات حفظ السلام إلا بناء على طلب جميع الأطراف المعنية وبموافقتها المسبقة وتعاونها ؛ ويجب أن تعتزم جميع عمليات حفظ السلام مبدأ مبادلة الدول وعدم التدخل ، ويجب أن تراعي الحياد والتجرد ؛ ولا ينبغي أن يسمح لآلية عمليات حفظ السلام باستخدام القوة إلا للدفاع عن النفس .

١٢ - وأردف قائلاً إنه مع الزيادة المستمرة في عمليات حفظ السلام والتتوسيع في انشطتها فإن الموارد المالية والمادية للأمم المتحدة تتعرض لضغوط متزايدة . وقبل الشروع في عمليات حفظ سلام من المستحسن دراسة جميع الظروف بقية إجراء تقييم مناسب . وفي الوقت ذاته ، على الأطراف المعنية مسؤولية توفير جميع أنواع التعاون الضروري واستخدام الظروف المواتية التي تخلقها العملية استغلالاً تماماً بقية التوصل إلى حل مبكر للنزاع عن طريق المفاوضات . وأعرب عن استعداد وفده للتعاون مع البلدان الأخرى في دراسة مشكلة المصاعب المالية . وأضاف أنه يرى ، في هذا الصدد ، أن على جميع الدول أن تفي بالتزاماتها .

١٣ - وأوضح أن مسألة سلامة الأفراد العاملين في مجال حفظ السلام قد أصبحت قضية هامة على نحو متزايد . ويتبين في للأمم المتحدة أن تجد حالاً مناسباً لضمان تقليل هذه

(السيد تشنجي جينفانج ، الصين)

الخطر إلى أدنى حد ممكن . وعلاوة على ذلك ، فإن على جميع الأطراف في أي نزاع مسؤولية والتزاماً باتخاذ جميع التدابير الضرورية لضمان سلامة الأفراد العاملين في مجال حفظ السلام .

١٤ - واختتم كلمته قائلاً إن الصين قد دأبت على الاشتراك في الجهد الذي تبذلها الأمم المتحدة لمaintenance السلم والأمن الدوليين وأنه يوجد حالياً ٨٦ مراقباً عسكرياً صينياً ومفرزة تضم ٤٠٠ مهندس في عمليات حفظ السلام في الشرق الأوسط والمحيط الهندي والعراق والكويت وكمبوديا . والصين على استعداد لمواصلة تقديم هذه المساهمات لصالح قضية السلام .

١٥ - السيد ماكي (أيرلندا) : أعرب عن تاييده للبيان الذي أدلته به المملكة المتحدة ، بالنيابة عن الدول الأعضاء عشرة في الجماعة الأوروبية .

١٦ - وتتابع كلمته قائلاً إن انتهاء الحرب الباردة والمواجهة بين الشرق والغرب قد كشف النقاب عن صورة أكثر تعقيداً للصراع الإقليمي والإثنى أو وراء الكثرين . وقد كشف النزاع في يوغوسلافيا سابقاً ، بمقدمة خامسة ، عن الأبعاد المخيفة للعنف بين الجماعات الإثنية والإقليمية . وإذاء هذه الخلفية يكتسب دور عمليات حفظ السلام التي تتطلع بها الأمم المتحدة في الحفاظ على الأمن الدولي أهمية متزايدة يومياً . ومن نفس المنطلق ، فإن مسألة إتاحة الموارد اللازمة للمنظمة للاطلاع بمسؤولياتها المتزايدة تتسم بمزيد من الاستعجال .

١٧ - وأضاف أنه انطلاقاً من الالتزام القوي للحكومات الإيرلندية المتتابعة بمقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة والمثالية التي يتحلى بها الكثير من الإيرلنديين الذين تطوعوا للاشتراك في عمليات حفظ السلام ، فقد أسهمت أيرلندا بقوات في معظم العمليات السابقة والحالية ، وتشترك حالياً في ١٣ من ١٠ بعثة في الميدان .

١٨ - وأوضح أن التوسيع المثير في عمليات حفظ السلام في الأشهر الأخيرة يلقي بعبء هائل على عاتق الأمانة العامة ، وتوجه أيرلندا التحية للموظفين لتفانيهم في التصدي لبعض العمل المتزايد . وأعرب عن ترحيب أيرلندا بالإصلاحات الهيكيلية داخل الأمانة العامة ، ومع هذا فإنها على اقتضاء بأنه سيكون من الضروري ، في خاتمة المطاف ،

(السيد ماكي ، ايرلندا)

جعل شعبة العمليات الميدانية جزءا من إدارة عمليات حفظ السلم لأن وجود إدارة موحدة متكاملة سيضمن الاستخدام الاتجاع للموارد .

١٩ - وفيما يتعلق بالتقرير "برنامج للسلم" (A/47/277-S/24111) ، أعرب عن ترحيب ايرلندا بمذكرة خاصة بالاقتراح المقدم من الأمين العام بتحسين مرحلة بدء العمليات الجديدة بإنشاء صندوق احتياطي لحفظ السلم . وتلاحظ ايرلندا التزام الوفود الأخرى بهذا الاقتراح وتعرب عن أملها في أن يمكن التوصل إلى اتفاق بشأن طرائق إنشاء هذا الصندوق قبل نهاية الدورة الحالية .

٢٠ - وشدد على أن مسألة سلامة الأفراد العاملين في مجال حفظ السلم تتطلب اتخاذ تدابير عاجلة . وقد تكبدت ايرلندا ، شأنها في ذلك شأن عدة بلدان أخرى ، ضحايا في عام ١٩٩٣ من بين قواتها التي تعمل مع قوات الأمم المتحدة . ولذا فإنها ترحب بتشديد الأمين العام على سلامة الأفراد في جميع مراحل تخطيط وسير عمليات حفظ السلم . وعلاوة على ذلك فإن الحكومات المشاركة في حالات النزاع يتوجب لها أن تبذل كل ما في وسعها لضمان سلامة الأفراد . وأعرب عن تأييد ايرلندا لمشروع القرار A/SPC/47/L.8 المقدم من أوكرانيا ، والذي تشارك ايرلندا وبباقي الدول الأعضاء في الجماعة الأوروبية في تقديمها .

٢١ - ومضى قائلا إن تمويل عمليات حفظ السلم ما فتئ يمثل مشكلة رئيسية . وكما لاحظ الأمين العام في أحدث تقرير له عن الحالة المالية للمنظمة (A/C.5/47/13) فإن البلدان المسponsoring بقواتها ، كأيرلندا ، ما زالت تتحمل عبء المدفوعات المتاخرة ، وترى ايرلندا أن هذه الحالة غير مقبولة . إذ أن مسؤولية تمويل عمليات حفظ السلم هي مسؤولية جميع الدول ولا يمكن الوفاء بها إلا بسداد جميع الاشتراكات .

٢٢ - واختتم كلمته قائلا إن عمليات حفظ السلم تقوم بدور حاسم وتمثل تعبييرا ملماً عن التزام المجتمع الدولي بالمثل العليا المعرب عنها في الميثاق . وفي السنوات المقبلة ، من المرجح أن تواجه قوات حفظ السلم التابعة للأمم المتحدة حالات أكثر تعقيدا ، وأعرب عن أمل أيرلندا في أن تتلقى القوات جميع أنواع الدعم المادي والمعنوي اللازم للاضطلاع بمهمتها الصعبة النبيلة بنجاح .

٣٣ - السيد مكاوي (لبنان) : قال إن اللجنة السياسية الخامسة قد تفهمت الحاجة الماسة لأن تواجه الأمم المتحدة التحديات السياسية والأمنية لعالمنا المعاصر . عمليات حفظ السلام هي استجابة المنظمة لهذا التحدي ، ولا ينبغي أن يسمح للقيود المالية بأن توهن من قوة هذه الاستجابة . وفي هذا الصدد ، أعرب عن تأييد لبنان للتوصيات والاستنتاجات الواردة في الوثيقة A/47/253 ولا سيما فيما يتعلق بالحاجة إلى تجميع الموارد العسكرية والمالية بغية إنشاء قوات دائمة للأمم المتحدة لضمان السلم والأمن .

٣٤ - وأعرب عن ترحيبه وفده بخطط الأمين العام الواردة في "برنامج للسلام" (A/47/277-S/24111) المتعلقة بالتوسيع في دور عمليات حفظ السلام بحيث تشمل عمليات صنع السلام . ويرى وفده أن تعريف مفهوم حفظ السلام يتضمن توسيع نطاقه بحيث يشمل مراقبة الانتخابات وتوزيع المساعدات الإنسانية والتحقق من اتفاقات تسريح الجنود والتوفيق بين الأطراف المتنازعة . وي ينبغي أن يشمل المفهوم أيضا توفير وسائل إنفاذ السلام إذا أصبحت قوات حفظ السلام هدفا للعدوان أو منعت من تنفيذ ولايتها .

٣٥ - وعبر عن ترحيب لبنان بالمقترنات المتعلقة بإنشاء صندوق دائري لحفظ السلام من أجل المساعدة الإنسانية العاجلة بهمبلغ ٥٠ مليونا من الدولارات فضلا عن صندوق هبات من أجل السلام للأمم المتحدة بحجم أولي مستهدف قدره بليون دولار .

٣٦ - وقال ، في معرض إشارته إلى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان إنها قامت بدور هام في مكافحة مستوى العنف في منطقة عملياتها وفي تقديم المساعدة الإنسانية للسكان في تلك المنطقة . كما أنها رمز للتزام العالم بسيادة لبنان وسلامة أراضيه . ومع هذا ، تجدر الإشارة إلى أن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان قد واجهت مصاعب في الوفاء بولايتها نتيجة لأنشطة العسكريين الإسرائيليين بما في ذلك الهجمات المتكررة على دولة لبنان بأسرها برا وجوا وبحرا مما عرقل النقل التدريجي لمنطقة عمليات قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان إلى الجيش اللبناني .

٣٧ - وتابع كلمته قائلا إن أنشطة حفظ السلام من المقرر وينبغي أن تكون ذات طابع مؤقت ولها أهداف محددة تتحقق في غضون إطار زمني محدد . ولذا فقد آن الآوان للأمم المتحدة كي تتأكد من مدى تنفيذ أحكام ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ومن وفاء إسرائيل بالتزاماتها طبقا لذلك . وعلى الأمم المتحدة تهيئة الظروف التي يمكن فيها الحفاظ على العدالة واحترام الالتزامات الناشئة عن الميثاق والقانون الدولي .

(السيد مكاوي ، لبنان)

٢٨ - وعبر عن ثناء وفده على المساهمات القيمة التي قدمتها قوات الامم المتحدة لحفظ السلم في مسائر ارجاء العالم ، ولا سيما التضحيات العظيمة التي قدمتها قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان . ويشاطر وفده بعمق ما يساور الامين العام من قلق بشأن سلامة الافراد المشتركون في عمليات حفظ السلم ، ويبحث اللجنة على اعتماد مشروع القرار A/SPC/47/L.8 الذي يمكن أن يسهم إسهاماً عظيماً في ضمان سلامتهم وحمايتهم .

٢٩ - السيد واطسون (الولايات المتحدة الامريكية) : أعرب عن تأييد وفده للقرار المتعلق بمسألة عمليات السلم المقدم من لجنة الد ٣٤ إلى اللجنة السياسية الخامسة ، والذي يبرز عدداً من العناصر الجوهرية لنجاح الجهود التي تبذلها الامم المتحدة في مجال الدبلوماسية الوقائية وحفظ السلم وصنع السلم .

٣٠ - وأضاف أنه ينبغي تعزيز قدرة الامم المتحدة على ممارسة الدبلوماسية الوقائية . ويمكن اتخاذ خطوات ملموسة في هذا الصدد من قبيل العمل على تدفق المعلومات بشكل أكثر كفاءة وترشيداً يتبعه متابعة الدبلوماسية الوقائية في عدة مجالات في نفس الوقت ، وتطوير قدرة أكثر منهجة على تحليل التهديدات التي يتعرض لها السلم واستخدام المعلومات المتعلقة بتلك التهديدات في الوقت المناسب .

٣١ - وصرح بأن الولايات المتحدة تشاطر أيضاً في وجهة النظر القائلة بأنه ينبغي استكشاف سبل وآليات لردع النزاع . ولا شك في أن الردع قد ساهم في كثير من الحالات في تجنب النزاع . والقدرة على الاستجابة بسرعة لاحتياجات حفظ السلم أمر له أهمية معادلة . وبينبغي للدول الاعضاء أن تشكل وتدريب وحدات عسكرية يمكن توفيرها في غضون مهلة زمنية قصيرة ل الاحتياجات الإنسانية واحتياجات حفظ السلم . وتبذل الولايات المتحدة جهداً لتحديد الخدمات والموارد التي يمكن أن تسهم بها في مساعدة عمليات الامم المتحدة الانسانية وعمليات حفظ السلم والاستكشاف السهل التي يمكن بها استخدام مرافق الامم المتحدة في تشجيع التدريب والمناورات وعمليات المهايأة على الصعيد الدولي المشترك .

٣٢ - وأشار قائلاً إن أحد الجوانب الرئيسية لاستعداد هو التمويل ، وفي هذا الصدد أعرب عن تأييد وفده لاقتراح المعروض حالياً على اللجنة الخامسة بشأن إنشاء صندوق احتياطي لحفظ السلم . وبينبغي أن تكون الصيغة المستخدمة لحساب الاشتراكات المقترنة

(السيد واطسون ، الولايات المتحدة الأمريكية)

لحفظ السلم أكثر إنصافاً كيما تعكس الاهتمام الجديد من جانب الدول الأعضاء بالأنشطة المتزايدة التي تتطلع بها الأمم المتحدة في مجال حفظ السلم .

٣٣ - وأضاف أن تقوية البنية الأساسية التنظيمية أمر جوهري أيضاً . ولذا فلا غنى عن مركز عمليات مدعوم بالحاسوب لتوفير الاتصالات السريعة والكاملة والمأمولة اللازمة لتقديم المعلومات والرقابة الشاملة في الوقت المناسب فيما يتعلق بعمليات حفظ السلم في الميدان من جميع جوانبها . وتوجد حاجة أيضاً إلى زيادة كبيرة في عدد وقدرة الموظفين المدنيين والعسكريين التابعين للأمم المتحدة والعاملين في حالات الطوارئ ، والتخطيط التنفيذي لبعثات حفظ السلم والبعثات ذات الملة ، وينبغي زيادة الاستعانة بأفراد عسكريين ومدنيين معاً ، ولا سيما عندما يجري التخطيط للبعثات أو الشروع فيها .

٣٤ - وفي الختام ، أوضح أن وفده يشارك في وجهة النظر الداعية إلى أن تكون الأمم المتحدة أكثر منهجية في إدماج بناء السلم في تسوية المنازعات . ويرى وفده أيضاً أنه ينبغي للدول الأعضاء ، بالإضافة إلى التفكير في الطريقة التي يمكن بها للأمم المتحدة أن تنفذ مهامها فيما يتعلق بصيانة السلم والأمن ، أن تقوم من حين لآخر بدراسة الأساليب الداعية إلى اضطلاع المنظمة بهذه المهام .

٣٥ - السيد بولوك (تركيا) : قال إن وفده يؤيد المبادئ التي وردت في "برنامج للسلم" ويؤيد الإجراءات التي تم اعتمادها لمناقشة التوصيات الواردة فيه .

٣٦ - وأضاف أن نجاح عمليات حفظ السلم يرتكز على ولادة واضحة وعملية من مجلس الأمن وعلى تعاون الأطراف المعنية ، وعلى استعداد الدول الأعضاء للمساهمة بأفراد ، وعلى الدعم المالي والإداري . ويجب أن يتم صياغة ولادة عملية حفظ السلم على نحو واضح ، بما يجعلها تتفق مع مقتضيات الحالة ووقائعها ، وأن يتم استعراضها بشكل دوري للتتأكد من أن الظروف التي دعت إلى اتخاذ تدابير حفظ السلم مازالت قائمة ، وأن هذه التدابير لاتزال ملائمة . ومن الضروري أيضاً استعراض مدى فعالية هذه العمليات بغيرها تبسيطها عملاً على تقليل التكلفة .

(السيد بولوك ، تركيا)

٣٧ - وتابع كلمته قائلا إن أهمية عملية لحفظ السلم تستلزم تعاونا كاملا من جانب أطراف النزاع . ويبدأ هذا التعاون بموافقة هذه الأطراف على البدء بعملية من هذا النوع أو باستعراض ولاية العملية أو تعديلها . ويتوقف التعاون أيضا على مدى توافرها الأطراف وعلى تصميمها على حل النزاع . وفي هذا الصدد ، فإن على مجلس الأمن أن ينظر في اتخاذ تدابير ضد الأطراف التي ترفض التعاون مع عمليات حفظ السلم .

٣٨ - ومضى إلى القول إن الزيادة في عدد البلدان المساهمة بقوات في العمليات الأخيرة يعد دلالة مشجعة على التأييد العالمي الذي تحظى به جهود حفظ السلم . ومن شأن زيادة اتساع التمثيل الجغرافي في عمليات حفظ السلم أن يؤدي إلى المزيد من تشجيع المشاركة من قبل البلدان التي لم تكتسب خبرة في هذا المجال بعد ولكن لديها استعداد ورغبة في المساهمة . والبلدان التي بإمكانها المساهمة بقوات لا ينبع إثناؤها عن المشاركة في عمليات حفظ السلم بسبب اعتبارات تتعلق بقربها الجغرافي من نزاع ما .

٣٩ - وقال إن من المهم أن تتلقى الأمانة العامة معلومات متكاملة وحديثة عما يمكن للدول الأعضاء أن تقدمها من حيث الأفراد والدعم الإداري ، وذلك لإنشاء قاعدة بيانات راسخة وواسعة لاستخدامها في العمليات المقبلة . وأعرب عن تأييد تركيا لدعوة الدول الأعضاء إلى الإجابة على استماراة الاستبيان التي أعدتها الأمانة العامة . وأوضح أن تركيا ، إذ تضع في اعتبارها مسؤوليتها عن دعم قضية السلم والأمن الدوليين ، قد أعربت أيضا عن استعدادها للمشاركة في عمليات حفظ السلم .

٤٠ - وأعرب عن تأييد وفده للتوصيات الواردة في تقرير الأمين العام "برنامج للسلم" فيما يتعلق بالمخاطر والتهديدات التي يتعرض لها أفراد حفظ السلم . وفي هذا الصدد ، فإن وفده يؤيد مشروع القرار A/SPC/47/L.8 ، ويرى فيه إسهاما في المحافظة على حياة أفراد حفظ السلم وكرامتهم .

٤١ - وأضاف أنه لا غنى عن إيجاد حل للأزمة المالية الراهنة التي تواجهها عمليات حفظ السلم . وبالنظر إلى كثرة عدد عمليات حفظ السلم التي تنفذها الأمم المتحدة حاليا ، فإن على الدول الأعضاء لا تدخر وسعا في المساهمة في تكاليف هذه العمليات . ومن شأن إنشاء مندوب احتياطي لحفظ السلم ، وهو ما أوصى به الأمين العام في

(السيد بولوك ، تركيا)

"برنامج للسلم" ، أن يمكن الأمم المتحدة من استخدام الموارد الالزامية لتمويل مرحلة بداية عمليات حفظ السلم . ولقد كان نعم الاموال ، مع الاسف ، سببا في تأخير عمليات كانت تتطلب تصرفها عاجلا . وأعرب عن رأي وفده أنه سيكون من المفيد إجراء مناقشة كاملة للمسائل المتعلقة بالوزع المبكر لقوى حفظ السلم من أجل تجديد وجهة العمليات المقبلة .

٤٢ - وأشار بالعمل الذي تقوم به اللجنة الخامسة بعمليات حفظ السلم والذي يقوم به الفريق العامل ، وأكد أنه ، بالنظر إلى أن كثيرا من العناصر الواردة في "برنامج للسلم" تتصل اتصالا وثيقا بعمل اللجنة الخامسة ، فإنه ينبغي بذل كل جهد ممكن للحيلولة دون حدوث ازدواج في الاختصاصات .

٤٣ - وفيما يتعلق بتقرير اللجنة الخامسة ، قال إنه ينبغي إيلاء عناية خاصة للمسائل القائمة منذ فترة طويلة وكذلك للفكار الجديدة المقدمة أثناء انعقاد الدورة . وأضاف أن مشاركة المدنيين في عمليات حفظ السلم أمر مهم ، ولكن لا ينبغي أن يتم استخدامهم في عمليات عسكرية . وتولي تركيا أهمية كبيرة لتدريب الأفراد المدنيين والعسكريين على حد سواء لاستعداد بعض الدول ذات الخبرة التدريبية والتسهيلات الالزامية للتعاون مع غيرها في هذا المجال . ويمكن للأمم المتحدة أن تقوم بدور مهم في هذا الصدد .

٤٤ - وبالنظر إلى اتساع نطاق عمليات حفظ السلم ، فإن وفده يؤيد توصية الأمين العام بتعزيز قدرة وإمكانيات موظفي قطاع حفظ السلم بالأمانة العامة ، وذلك في إطار المساعي المبذولة لزيادة الكفاءة . وأضاف أنه يجب المحافظة على انتظام تدفق المعلومات بين الأمانة العامة والدول الأعضاء ، مشيدا ، في هذا الصدد ، بمساهمة الأمانة العامة القيمة في هذا الصدد .

٤٥ - وأوضح أن عمليات حفظ السلم لا يجب أن تأخذ طابع الدوام ، ويجب أن تكمل جهود حفظ السلم ، وذلك بوقف تدهور الحالة وتهيئة السبيل لوضع تسوية دائمة . وينبغي أن يكون الهدف النهائي هو تجنب وقوع النزاعات . وأعرب عن اعتقاده بأن من شأن اتخاذ إجراء بشأن التوصيات الواردة في "برنامج للسلم" أن يساعد في بلوغ هذه الفاية ، وأعرب عن استعداد وفده للمساهمة في هذه الممارسة ، مع مراعاة المقاصد

(السيد بولوك ، تركيا)

والمبادئ الواردة في ميثاق الأمم المتحدة . وفي الختام أعرب عن تأييده لمشروع القرار المعروض على اللجنة .

٤٦ - السيد دينغوفى (بيرو) : أكد على الإيجابية التي اتسم بها تطور عمليات حفظ السلام ، التي قبلها المجتمع الدولي كأداة لتسوية المنازعات ، وكذلك على اتساع وظائفها لتشمل مراقبة الانتخابات والوظائف الإدارية والمساعدة الإنسانية . واستعرض الانتباه إلى أهمية الوثيقة المعروفة "برنامج للسلم" ، التي تضمنت تحليلًا للحالة الدولية وعدة مبادرات في ميدان السلم والأمن الدوليين .

٤٧ - وأضاف أنه ، مع نهاية الحرب الباردة ، اتّخذ مفهوم السلم والأمن الدوليين شكلًا يتمسّى بمزيد من الديمقراطية . وينبغي تدعيم الثقة في المنظمة من خلال المشاركة المباشرة من جانب الدول الأعضاء كافة ، وبتمثيل جغرافي واسع النطاق في عملية صنع القرار . يضاف إلى ذلك أن التمثيل الواسع النطاق من شأنه أن يضمن حياد العمليات . وقال إن من الضروري إنشاء فريق عامل يتولى النظر في التقرير المعروف "برنامج للسلم" لتعزيز مشاركة الجمعية العامة في تطوير عمليات حفظ السلم .

٤٨ - وفي إطار عملية التحول الديمقراطي ، أوضح المتحدث أن من المهم تشجيع التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية ، كما ورد في الفصل الثامن من الميثاق ، ومع المنظمات غير الحكومية والجمهور العام . وأعرب عن تأييده ، في هذا الصدد ، لاقتراح الوارد في تقرير اللجنة الخامسة .

٤٩ - وأوضح أنه ينبغي أن ينظر إلى مفاهيم الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلام وبناء السلم بوصفها جزءا لا يتجزأ من نظام متعدد الأطراف يتطلّب اتصالاً وشيكًا بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية . وتطور هذه المفاهيم ، كجزء من عملية واسعة للسلم والأمن ، يجعل من الضروري إعادة تفسير مفهوم السيادة باتجاه مفهوم للسيادة الوطنية انطلاقاً من تنازلات متبادلة تنشأ عن توافق دولي في الآراء ، يقوم على أساس ديمقراطي ولا تفرضه مجموعة من البلدان ، بشأن الأهداف ذات الأولوية للعمل المتعدد الأطراف وبشأن الاليات الكفيلة ببلوغ هذه الأهداف .

(السيد دينغوفي ، بيرو)

٥٠ - وأضاف أن إنشاء إدارة عمليات حفظ السلم خطوة مهمة نحو تحسين قدرة الأمانة العامة ، في ضوء الطلبات الجديدة الواردة إليها . ومتى متى انتشارات المستقصاء ، بدورها ، في تحسين تقييم الموارد التي يمكن أن تقدمها الدول الأعضاء .

٥١ - وتتابع كلمته قائلا إن تمويل عمليات حفظ السلم يبلغ أكثر من ضعف الميزانية العادلة للمنظمة . وفي هذا المدد ، من المهم التأكيد على ما يتطلع به الأعضاء الدائمون في مجلس الأمن من مسؤولية خاصة ومراعاة محدودية القدرة المالية للبلدان النامية . وأعرب عن اعتقاده بأن النظام الحالي للاشتراكات هو أكثر المنظمات ملاءمة ، وأنه على الرغم من المشاكل المالية ، فإن الآراء مجتمعة على أن عمليات حفظ السلم ، هي أكثر الاليات كفاءة لحل المنازعات . ولا غنى عن دراسة شتى امكانيات تخفيف التوتر قبل أن يزداد حدة . ومن هذه الامكانيات ، على سبيل المثال ، إرسال بعثات للتقسي والمراقبة ، وإنشاء مخافر للمراقبة ، وقيام الأمين العام باتخاذ خطوات دبلوماسية .

٥٢ - وقال إن بيرو دأبت على تأييد عمليات حفظ السلم ، واسترعى الانتباه إلى الحاجة إلى تعزيز الدور الذي تؤديه هذه العمليات على نحو مبتكر وتعزيز التوازن السياسي اللازم من أجل المحافظة على الحياد الحقيقي لهذه العمليات وتشجيع مبدأ العالمية والمسؤولية الجماعية في دعم السلم والأمن الدوليين ، وبغير ذلك ، سيتعرض جزء أساس من بيان المنظمة للأخطار .

٥٣ - وفي ختام كلمته أعلن أن بيرو ، على ضوء الأحداث الأخيرة ، سوف تنضم إلى مقدمي مشروع القرار الخاص بحماية أفراد حفظ السلم .

٥٤ - السيد خاندوغري (أوكرانيا) : قال إن النشطة التي يتطلع بها الأمم المتحدة في مجال صنع السلم وحفظ السلم والدبلوماسية الوقائية وما يتصل بها من مجالات ، قد غدت موضوعاً ذات أولوية في المنظمة . وهو واثق من أن الأفكار والمقترنات الناشئة عن المناقشات التي دارت في اللجنة متسمة في تحسين تفهم المجتمع الدولي للفرقة الغريبة التي وفرتها نهاية الحرب الباردة لتسويجة حالات الأزمات . وقال إن جميع المنازعات يمكن تسويتها من خلال الجهود المتعددة الأطراف الرامية إلى تعزيز السلم والأمن الدوليين ، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة .

(السيد خاندوغري ، أوكرانيا)

٥٥ - وأضاف أن عالمية الأمم المتحدة وحيادها المسلم به مما عنصران هامان لانهما يعززان الشقة المتبادلة بين الاطراف المعنية . وأكد ، في هذا الصدد ، على أن الأمم المتحدة لا ينبغي لها بأي حال من الاحوال أن تحتكر عملية حفظ السلام . بل ينبغي أن تقوم المنظماتاقليمية بدور هام في هذه العملية ، وهي منظمات ازدادت سلطتها ونفوذها بدرجة كبيرة نتيجة للتغير البعيد المدى في العلاقات بين أكبر قوتين نوويتين ، ولنهاية المواجهة بين الشرق والغرب . وأعرب عن أمله في أن يؤدي الاتجاه نحو التكامل بين الدول ، ولاسيما في أوروبا ، إلى تيسير التنفيذ الكامل للفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة ، الذي ينص على التسوية السلمية للمنازعات من خلال ترتيبات إقليمية .

٥٦ - ومضى إلى القول إن الأحداث الأخيرة قد أكدت الحاجة إلى إنشاء آليات دولية عملية لاكتشاف المكامن المحتملة للتوتر وللحيلولة دون تحولها إلى مواجهة مكشوفة . وأعرب في هذا الصدد عن إشادة وفده بتعريف مفهوم "الدبلوماسية الوقائية" الذي صاغه الأمين العام وعن موافقته على أن تطبيقه يحتاج إلى اتخاذ تدابير لبناء الشقة وإنشاء نظام الإنذار المبكر قائم على جمع المعلومات وتحري الحقائق بشكل رسمي وغير رسمي . ويمكن أن ينطوي التطبيق أيضا على وزع وقائي وعلى إنشاء مناطق منزوعة السلاح في بعض الحالات .

٥٧ - وتتابع كلامه قائلا إنه ، بالنظر إلى الجذور الاقتصادية والاجتماعية لكثير من النزاعات المحتملة ، يجب وضع نظام يأخذ في اعتباره الاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية وكذلك التطورات السياسية التي يمكن أن تؤدي إلى توترات خطيرة . وفي هذا الصدد ، فإن زيادة اللجوء إلى بعثات تحري الحقائق أمر لازم ، وفقا لما نص عليه الميثاق ، سواء بادر بها الأمين العام أم مجلس الأمن أم الجمعية العامة . وينبغي للجنة الرابعة والثلاثين الخامسة أن تنظر في مسألة الدبلوماسية الوقائية على أساس التوصيات القائمة والأفكار الجديدة المطروحة في التقرير المععنون "برنامج للسلم" . وكنقطة انطلاق ، يمكن النظر في الاقتراح القاضي بأن يُنشئ مجلس الأمن ، بعد اجراء مشاورات مع المنظماتإقليمية والبلدان المعنية "مخافر للمراقبة" في المناطق التي يخشى من وقوع توترات بها . وأعرب عن تأييده ، في هذا الصدد ، لفكرة قيام اللجنة الخامسة بعقد اجتماعات بين الدورات ابتداء من عام ١٩٩٣ .

(السيد خاندوغى ، أوكرانيا)

٥٨ - وأوضج أن أوكرانيا تولي اهتماما خاصا لسلامة أفراد حفظ السلم التابعين للأمم المتحدة ، لا لأنها تساهم بقوات في تلك العمليات فحسب ، بل لأنها تخش أيضا من أن يؤدي توادر الهجمات على أفراد "الخوذ الزرقاء" إلى تقويض التأييد الشعبي الذي تحظى به عملياتهم في كثير من البلدان . وأضاف أن الحالة مزعجة بوجه خاص فيما يتعلق بقوات الأمم المتحدة للحماية وأن على اللجنة الخامسة أن تستكشف إمكانية صياغة وثيقة قانونية ، وربما معاهدة ، تتتعلق بحماية هؤلاء الأفراد . ويمكن أن تنبع تلك الوثيقة على مسؤولية الدول التي تنفذ فيها أية عملية من عمليات حفظ السلم ، وكذلك جميع الأطراف في نزاع من النزاعات ، عن استخدام القوة ضد أفراد حفظ السلم .

٥٩ - وأكد على الطابع الملحق لمشكلة تمويل عمليات حفظ السلم ، وأعرب عن تأييده الكامل لمبدأ المسؤولية الجماعية للدول ، وفقاً للمادة ١٧ من الميثاق . وينبغي أن تنظر هيئات الأمم المتحدة في شتى السبل الإضافية للتتمويل . ونوه ، في هذا الصدد ، بازدياد الحاجة إلى التصدي لمسألة قسمة النفقات . وأعرب عن قناعة وفده بأن تكوين مجموعات الدول الأعضاء لا يتفق مع الواقع وأن تعديل هذا التكوين ، متى استند إلى معايير موضوعية ، سيكون له أثر إيجابي على الحالة المالية للمنظمة بكمالها .

٦٠ - وفي الختام ، أعرب عن ثقته في أن يتم اعتماد مشاريع القرارات القائمة على استنتاجات وتوصيات اللجنة الخامسة والفريق العامل بتوافق الآراء ، وعن تأييده لاقتراح المملكة المتحدة بإقامة نصب تذكاري في مقر الأمم المتحدة لأولئك الذين فقدوا أرواحهم في خدمة السلم .

٦١ - السيد ماردينبيرغ (البرازيل) : قال إن وفده يؤيد الآراء التي أعربت عنها الأرجنتين بالنيابة عن مجموعة ريو ، ولكنه يرغب في أن يبدي بعض الملاحظات الإضافية بشأن مسائل أكثر تحديدا ، تتعلق بوجه خاص بالآراء التي قدمتها بلده للأمين العام .

٦٢ - واسترعى الانتباه إلى ما تتسنم به عمليات حفظ السلم الحالية من أهمية والى النطاق الذي اتخذته هذه العمليات والى الاهتمام المتعدد ، لا بالمسائل التي طرحتها هذه الزيادة التي لم يسبق لها مثيل فحسب ، بل وبينشود مفهوم مثل هذه العمليات ذاته .

(السيد ماردينبيرغ ، البرازيل)

٦٣ - وأضاف أن الوثيقة المعروفة "برنامج للسلم" تعد إطاراً مرجعياً هاماً لمناقشة مستقبل عمليات حفظ السلام؛ فهي تتضمن أفكاراً ومقترنات جديرة بأن تنظر فيها الدول الأعضاء بعناية. وأعرب عن تأييد وفده للمناقشات التي تجري بشأن هذا الموضوع في الفريق العامل مفتوح العضوية الذي أنشأه رئيس الجمعية العامة، وأثنى على ما تقوم به اللجنة الخامسة المعنية بعمليات حفظ السلام من تشجيع لمشاركة أي وفد مهتم في المناقشات التي يجريها فريقها العامل مفتوح العضوية.

٦٤ - وأعرب عن تأييد البرازيل غير المنقطع لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة وقال إنها تشارك حاليا في ثلاث من هذه العمليات وهي : بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا ، التي تساهم فيها بمراقبين عسكريين وبوحدة طبية وأفراد من الشرطة ومسرفيين للانتخابات ؛ وبعثة مراقبتي الأمم المتحدة في السلفادور وقوة الأمم المتحدة للحماية ، اللتان تساهم فيهما بمراقبين عسكريين أصيّب أحدهم إصابة بالغة في سراييفو . وأضاف أنه ينفي ، في هذا الصدد ، أن نذكر أن البرازيل ، التي تجاور البلدان الأخرى قلقها بشأن سلامة أفراد حفظ السلام التابعين للأمم المتحدة ، هي واحدة من مقدمي مشروع القرار الذي عرضته أوكرانيا والذي يرد في الوثيقة A/SPC/47/L.8 .

٦٥ - . ومضى الى القول بأن هناك فرصة لتحسين الاجراءات السوقية والاساليب التنظيمية المعتادة في الامم المتحدة . إذ من الضروري ، في هذا المجال ، تحسين التنسيق بين ادارة عمليات حفظ السلام ومكتب المستشار العسكري وشعبة العمليات الميدانية . وسيؤدي تعزيز التعاون بين هذه الادارات الى زيادة فعالية المنظمة والى تيسير مشاركة الدول الاعضاء في عمليات حفظ السلام ، على النحو المبين في الفقرة ٣١٣ من تقرير مجلسي مراجعي الحسابات (A/47/5) .

٦٦ - وفيما يتعلق بتمويل عمليات حفظ السلام ، أعرب المتحدث عن موافقة وفده على أن هذه العمليات هي مسؤولية مشتركة بين الدول الأعضاء وأنه ينبغي ، وفقاً للمادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة تمويل هذه العمليات عن طريق الاشتراكات المقررة . وقال إن إنشاء جدول خاص للاقتصبة المقررة سوف يوفر مزايا ثلاثة : وهي وجود نظام ميسّر للمحاسبة ، والعدالة ، والواقعية من الناحيتين السياسية والاقتصادية . وفي هذا الصدد ، تؤيد البرازيل ، هي وغيرها من أعضاء مجموعة ريو ، استقرار تمويل عمليات

(السيد ماردينيبيرغ ، البرازيل)

حفظ السلم عن طريق اعتماد نظام الاشتراكات المنشأ عملا بقرار الجمعية العامة ٣٠١ (د - ٢٨) .

٦٧ - وأضاف أن مجلس الأمن قد نصّح ولاية قوة الأمم المتحدة للحماية فيما يتعلق بالترتيبات المالية لوزع القوات والمرابطين العسكريين ، مدخلاً بذلك عناصر من عدم المساواة في نظام السداد . ذلك أن المشاركة في عمليات حفظ السلم المملوكة ذاتياً سوف تحد من عدد البلدان المساهمة بقوات ، بالنظر إلى أن البلدان النامية وحدها هي التي سوف تتحمل تكاليف هذه المشاركة ؛ مما يتنافى مع الفكرة التي أيدتها الجمعية العامة في الفقرة ٢٢ من القرار ٤٨/٤٦ .

٦٨ - وفي مجال الدبلوماسية الوقائية ، قال إنه ينبغي الاستفادة الكاملة من امكانيات الميثاق ، بما في ذلك التدابير الرامية إلى التسوية السلمية للمنازعات ، المنصوص عليها في الفصل السادس . وينبغي توجيهه أنشطة حفظ السلم التي تتطلع بها الأمم المتحدة بما يتتفق مع تعريف صنع السلم الوارد في قراري الجمعية العامة ٤٨/٤٦ و ٥٩/٤٦ .

٦٩ - واختتم كلمته قائلا إن تنفيذ أي برنامج للسلم لا يمكن أن يستبعد تنشيط دور الجمعية العامة في صون السلم والأمن الدوليين . وفي هذا المدد ، هناك حاجة إلى تعزيز التنسيق بين مجلس الأمن والجمعية العامة . والأمانة العامة والى تقوية دور المنظمات الإقليمية وتوطيد ملتها بالأمم المتحدة .

٧٠ - السيد ولد محمد حمود (موريتانيا) : قال إنه نظراً للتزايد معاوقة عمليات حفظ السلم ، ينبغي توخي الدقة عند التخطيط لها وذلك بناءً على مبادئ أساسية ناظمة للعلاقات الدولية وبالتحديد مساواة جميع الدول في السيادة والسلامة الإقليمية ، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى ، وعدم استعمال القوة وتسوية المنازعات بالوسائل السلمية .

٧١ - وأضاف قائلا إن وفده أحاط علمًا بتقريري اللجنة الخامسة (A/47/253 و A/47/386) اللذين تتشابه توصياتهما تماماً مع التوصيات التي اقترحها الأمين العام في تقريره المععنون "برنامج للسلم" (S/24111-A/47/277) ، وأعرب عن ترحيب وفده بإنشاء إدارة لعمليات حفظ السلم .

(السيد ولد محمد حمود ، موريتانيا)

٧٢ - واستطرد قائلا إن الزيادة المطردة في عدد عمليات حفظ السلم تنطوي على نفقات إضافية . وترى موريتانيا بأن من الضوريمواصلة تمويل هذه العمليات باعتباره مسؤولية جماعية تتحملها الدول الأعضاء ، عملا بالفقرة ٢ من المادة ١٧ من الميثاق ، في حين ينبغي الاهتمام ببراعة المسؤولية الخاصة للدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن والصعوبات المالية التي تواجهها البلدان النامية .

٧٣ - ومضى قائلا لقد أُسترعى الانتباه إلى ضرورة تعزيز التعاون النشط بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية . وعلى الرغم من أن من شأن هذا التعاون أن يفيد الطرفين على حد سواء ، ينبغي النظر إليه فقط بقدر توافقه مع الفصل الثامن من الميثاق ، كي لا ينحرف عن الدور الذي تقوم به الأمم المتحدة في ذلك المجال .

٧٤ - وأردف قائلا إن الزيادة في عدد وتعقيد عمليات حفظ السلم يقتضي وضع موظفين مؤهلين تحت تصرف الأمم المتحدة . ولذلك تؤيد موريتانيا طلب اللجنة الخاصة بأن يقوم الأمين العام ببحث امكانية تنظيم برنامج تدريسي للموظفين الرئيسيين في مجال عمليات حفظ السلم ، بهدف إعداد قائمة تضم موظفين تتتوفر لهم الدراسة بمنظومة الأمم المتحدة وطرق عملها . وفي هذا الصدد ، سيكون من الملائم تحديد إجراءات تشغيلية يمكن تطبيقها على جميع الحالات .

٧٥ - وفي الختام ، عبر عن تأكيد وفده بأن الأمن والتنمية لا ينفصمان ، واسترجع الانتباه إلى ضرورة اعتماد تدابير فعالة لتناول المشاكل الاقتصادية والاجتماعية في بعض البلدان . وبقصد الاشارة إلى أهمية هذا الأمر فيما يتصل بمبانة السلم والأمن الدوليين ؛ طالب بزيادة دور الدبلوماسية الوقائية ، وقال إنه على استعداد لدعم أي عمل يكون من شأنه أن يعزز دور الأمم المتحدة ، لا سيما في ميدان حفظ السلم .

٧٦ - السيد اكسارتشو (اليونان) : قال إن وفده يؤيد البيان الذي القاه في اجتماع سابق ممثل المملكة المتحدة متعددًا بالنيابة عن الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها . لقد أوجد تقرير الأمين العام "برنامج للسلم" دينامية جديدة . وتعهد مساهمة اللجنة الخاصة واللجنة السياسية الخاصة في عمليات حفظ السلم أداة لتشكيل تطوير أنشطة حفظ السلم في المستقبل .

(السيد اكسارتشوبي ، اليونان)

٧٧ - وأعرب عن اهتمام اليونان الكبير ، وهو بلد مؤيد بشدة لدور الامم المتحدة في ميدان حفظ السلام ، بالمشاركة في تلك الممارسة . وفي السنوات الأخيرة ، ساهم اليونان بفرقة مذهبية في فريق الامم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال ، كما ساهم بمرأقيبين عسكريين في بعثة الامم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت وفي بعثة الامم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية ، واليونان على استعداد ، في حدود قدراته ، للمساهمة بفرق أخرى في عمليات المستقبل . وينبع ذلك الالتزام من اعتقاد اليونان بأن صيانة السلام والأمن هي مسؤولية جماعية تقع على المجتمع الدولي .

٧٨ - وأشار الى اجتماعات عقدها اللجنة الخامسة المعنية بعمليات حفظ السلام مؤخرا ، وأعرب فيها بعض الوفود عن رأي مفاده أنه ينبغي أن يخضع حجم العمليات الحالية وهيكلها وولايتها لامتناع المستمر بفترة ضمان أقصى قدر من الفعالية بأقل قدر ممكن من التكلفة . وأعرب عن اعتقاد وفده بأنه لا ينبغي أن تترتب على تخفيف تكلفة عمليات حفظ السلام بآي حال من الأحوال آثار على الترتيبات التشفيرية والأمنية لتلك العمليات ، كما لا ينبغي أن يؤثر على قدرة تلك العمليات في تنفيذ ولاياتها التي كلفها بها مجلس الأمن .

٧٩ - ومضى قائلا إن عمليات حفظ السلام ينبغي أن تكون ترتيبات مؤقتة ولا ينبغي أن تكون بديلا عن البحث عن تسوية سياسية للنزاعات . ولكن ، حين لا يرغب طرف في النزاع في امتثال القرارات التي يعتمدها مجلس الأمن ، يصعب التنبؤ بفترة العملية قيد البحث . وربما يؤدي تخفيف حجم العملية ، في حالات معينة ، الى مكافحة المعتدي ، وهذه مسألة إخلاقية صعبة . ولذلك يعتقد وفده أنه يتبع على مجلس الأمن أن يعمل بفعالية من أجل ضمان تنفيذ قراراته .

٨٠ - وأردف قائلا إن أعضاء اللجنة على علم تام بالمشاكل المالية المزمنة التي تعاني منها قوة الامم المتحدة لحفظ السلام في قبرص ، والتي أشير إليها على النحو الواجب في تقارير الأمين العام ذات الصلة . وعلى الرغم من أن إنشاء قوة الامم المتحدة لحفظ السلام في قبرص كان لفترة وجيزة ، إلا أن استمرار وجودها في قبرص لا يزال أمرا لا غنى عنه . وتوارد اليونان تأييدها تماما آراء الامانة العامة بشأن من غير الملائم في المرحلة الحاليةتناول مسألة تغيير ولاية قوة الامم المتحدة لحفظ السلام في قبرص . وفي الوقت نفسه ، تشعر اليونان بالقلق إزاء الإعلانات الأخيرة عن

(السيد اكسارتشو ، اليونان)

تخفيض أو حتى عن انسحاب فرق من العملية . ووفقا لما صرخ به قائد القوة فإن انسحاب الفرق من شأنه أن يؤدي إلى زيادة إضعاف قدرة القوة على تنفيذ ولايتها .

٨١ - ومضى قائلا فيما يتعلق بمسألة تمويل عمليات حفظ السلام إن اليونان ، البلد الذي دعا إلى أن تشارك جميع الدول الأعضاء في تكلفة هذه العمليات في إطار نظام الأنصبة المقررة ، يؤيد تاييدها تماما البيان الذي ألقاه في اجتماع سابق للممثل الدائم للدانمرك ، متحدثا بالنيابة عن بلدان الشمال الأوروبي . ثم كرر التأكيد على قرار حكومته زيادة مساهمتها الطوعية في عمليات حفظ السلام لتبلغ مليون دولار في السنة ، حتى ولو أفسر نظام جديد للأنصبة المقررة عن تحديد مستوى أقل من ذلك .

٨٢ - ترأس الجلسة السيد الخويني (تونس) .

٨٣ - السيد فالف (بلغاريا) : قال لابد للأمم المتحدة أن تكيف انشطتها ، لا سيما الأنشطة ذات الصلة بحفظ السلام ، مع الحقائق الدولية الجديدة . لقد استهلت منذ عام ١٩٨٨ ثلاث عشرة عملية لحفظ السلام ، وهو نفر عدد العمليات التي استهلت خلال فترة الأربعين سنة السابقة . ويجري العمل حاليا في ١٢ عملية لحفظ السلام ، تتنطوي على ما يزيد عن ٥٠ ٠٠٠ فرد من العسكريين والشرطة والمدنيين ، في أربع قارات ، ويجري تنظيم عملية أخرى في موزambique .

٨٤ - ومن حيث النوعية ، قال إن مفهوم حفظ السلام ذاته قد تطور ليشمل انشطة مثل الاتساع على الانتخابات وتوزيع المساعدة الإنسانية . ولقد قدم تقرير الأمين العام "برنامج للسلام" مجموعة شاملة من الأفكار والتوصيات المتعلقة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام وحفظ السلام في ضوء المشاكل الملحة الحالية . وسوف تشارك بلغاريا في مناقشات فريق العمل غير الرسمي المفتوح العضوية بشأن هذه المواضيع ، وفي مناقشات اللجان الرئيسية التابعة للجمعية العامة ، وفي مناقشات مجلس الأمن والهيئات الأخرى ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة . وبالنظر إلى المسؤوليات الاقتصادية الكثيرة التي تواجهها بلغاريا نتيجة لقيامها بتنفيذ الجزاءات التي فرضها مجلس الأمن ، فإنها تهتم بصفة خاصة بقيام المجلس في وقت مبكر باتخاذ إجراءات لتناول المواضيع ذات الصلة بفعالية المادة ٥٠ من الميثاق .

(السيد فالف ، بلغاريا)

٨٥ - ومضى قائلا إن وفده قد درس بعناية تقرير اللجنة الخامسة المعنية بعمليات صيانة السلم (A/47/253) وهو يؤيد النتائج والتوصيات التي خلص إليها هذا التقرير . كما يرحب وفده بالافكار والاراء الواردة في التقرير الخاص للجنة الخامسة (A/47/386) . وفي عام ١٩٩٢ ، اتيحت لبلغاريا أول فرصة للمشاركة في عمليات حفظ السلم التي تتضطلع بها الامم المتحدة ، بفرقة تعدادها ٧٨٣ فردا ، و ٧٥ من رجال الشرطة و ١٧ مراقبا عسكريا في سلطة الامم المتحدة الانتقائية في كمبوديا . وتندد الخبرة التي اكتسبتها على أن نجاح عمليات حفظ السلم يعتمد إلى حد كبير على تنوعية تدريب الأفراد . ومن أجل ذلك ، تقترح بلغاريا انشاء مركز لتدريب أفراد حفظ السلام من أجل تبادل الخبرات مع مؤسسات مماثلة أخرى .

٨٦ - ثم أعرب عن امتنان بلغاريا للحكومات الاجنبية التي ، قدمت المساعدة على أصوات ثنائي ، لتدريب الأفراد البلغاريين على عمليات حفظ السلم ، وفي هذا الصدد ، ترحب بلغاريا بتقريري الأمين العام الواردين في الوثائقين A/47/597 و A/47/604 . وتتطلع بلغاريا إلى قيام الامم المتحدة في المستقبل القريب باستهلال برنامج للزمالة في مجالات حفظ السلم وتعتقد بأن البرنامج سيكون نافعا إلى حد كبير كما أن تكلفته سوف تتناسب مع فعاليته .

٨٧ - ومضى قائلا إن بلغاريا ، بوصفها بلدا مساهمة بقوات ، تشعر بالقلق إزاء سلامة الأفراد القائمين بعمليات حفظ السلم وتأيد مشروع القرار A/SPC/47/١.٨ .

٨٨ - وأردف قائلا إن بلغاريا تشعر بالقلق إزاء الصعوبات المالية التي تواجه المنظمة ، وتأيد اقتراح الأمين العام فيما يتعلق بإنشاء صندوق احتياطي للوفاء بالمتطلبات المبدئية لعمليات حفظ السلمريثما يتم تلقي الانصبة المقترنة . وثمة حل آخر للمشكلة وهو تخصيص نسبة مئوية ثابتة من ميزانيات الدفاع في الدول الأعضاء لتمويل أنشطة حفظ السلم .

٨٩ - وقال في ختام كلمته إن بلده يرحب بإنشاء ادارة عمليات حفظ السلم ، وأثنى على موظفيها ، وعلى موظفي الامانة العامة ككل ، لما يقومون به من أعمال في ذلك المجال .

٩٠ - السيد نيميكه (غانا) : قال إنه يتطلع إلى إنشاء فريق عامل تابع للجمعية العامة لكي ينظر بعمق في تقرير "برنامج للسلم" وقال إن من شأن تقارير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات صيانة السلم أن تسمم إلى حد كبير في المناقشات بشأن ذلك الموضوع .

٩١ - وأضاف قائلاً إن نهاية الحرب الباردة أتاحت فرصة وأوجت تحديات : فقد انتهت مجموعة من المشاكل وقامت على آثارها مجموعة مشاكل أخرى متعددة . ولا يمكن النظر بعد الان إلى التزاعات الحالية في سياق العلاقات بين الشرق والغرب ، بل ينبغي النظر إليها من حيث تفكك المجتمعات الأثنية ودينية . وثمة ارتباط مباشر بين الأشكال الجديدة للتزاعات وبين الزيادة الواضحة في عمليات حفظ السلم .

٩٢ - ومضى قائلاً إنه على الرغم من عدم الوضوح حتى الان فيما يتعلق بالحدود الفاصلة للنظام العالمي الجديد ، فقد أسفرت المواقف الجديدة عن ايجاد أشكال جديدة من العلاقات وركزت الاهتمام على ضرورة قيام الدول بتجديد التزامها بمبادئ ومقاصد ميثاق الأمم المتحدة ، وبالمبدأ الرئيسي الذي يقضي بضرورة قيام الدول بتسوية منازعاتها بالوسائل السلمية .

٩٣ - وأردف قائلاً إن الأمم المتحدة لا يجوز لها أن تكون انتقامية فيما يتمثل بعمليات حفظ السلم . فقد لاحظت غانا مع القلق أن التزاعات في أماكن معينة من العالم لا تلقى الاهتمام الجاد التي هي جديرة به ، مثل الحالة في ليبيريا والصومال . فقد تسربت مشاكل اللاجئين الناجمة عن التزاع في ليبيريا في استغاثة القدرة الكاملة للبلدان المجاورة ، ووقع العبء على بلدان المنطقة شبه الإقليمية ، التي اتخذت إجراءات في إطار منظمة الوحدة الأفريقية . وفي الصومال ، ساهم تأخير استجابة الأمم المتحدة في تصعيد التزاع ، الذي أدى بدوره إلى زيادة صعوبة تسليم المساعدة الإنسانية .

٩٤ - ومضى قائلاً إن تكلفة عمليات حفظ السلم في الأشهر الاثنتي عشر الماضية تقدر بـ ٣ بلايين دولار من دولارات الولايات المتحدة . وعلى الرغم من تأييد بلده لهذه العمليات ، إلا أنه يعتقد بأنه لا يجوز لمهام حفظ السلم التي تتطلع بها الأمانة العامة أن تؤثر تأثيراً سلبياً على مجالات في الأنشطة الأخرى ولا ينبغي أن تعد الضغوط التي تمارس على الأمم المتحدة في حالات نزاعات جديدة ذريعة للتدخل . وينبغي أن يظل أساس أي عملية لحفظ السلم هو احترام سيادة الدول ومبدأ موافقة الأطراف المعنية .

(السيد نياتيكيه ، غانا)

٩٥ - وفيما يتعلق بالموارد ، قال إن دفع الانصبة المقررة بالكامل وفي حينها أمر لا يمكن الاستفباء عنه . وثمة قضية هامة أخرى في مجال حفظ السلم وهي حماية الأفراد ، ولذلك يؤكد بلده مشروع القرار المتضمن في الوثيقة A/SPC/47/L.8 . ولقد دأبت غانا ، وهي بلد مشارك في عمليات حفظ السلم منذ عام ١٩٦٠ ، على القيام بمسؤولياتها ، حتى في ظل ظروف اقتصادية صعبة ، وسوف تواصل القيام بذلك .

٩٦ - السيد يطارا (مالي) : شجب النزاعات الإثنية والدينية والإقليمية التي تهدد السلم والأمن الدوليين والتي أدى إلى تكاثر عمليات حفظ السلم . وأعرب عن إشادة بلده بتقرير اللجنة وعن اعتقاده بأن تنفيذ جميع المقترنات يتطلب تعاوناً من جميع البلدان . كما رحب بلده بإنشاء الإدارة الجديدة لعمليات حفظ السلم .

٩٧ - وأضاف قائلاً إن وفده يشارك في الرأي الذي أعرب عنه ممثلون آخرون كثيرون ومؤداته أن عمليات حفظ السلم ، بالنظر إلى تعاقبها وضخامة الموارد التي تستنفذتها ، لا تمثل إلا مرحلة انتقالية للبحث عن السلم . وفي هذا المدد ، يؤكد وفده اقتراحات الأمين العام ، الواردة في تقريره المععنون "برنامج للسلم" والمتعلقة بآليات منع المنازعات وإدارتها .

٩٨ - وأشار إلى قرار رؤساء الدول والحكومات الاعضاء في منظمة الوحدة الأفريقية الذي اتخذه في الاجتماع الأخير المعقود في داكار بشأن إنشاء آلية لمنع المنازعات وإدارتها وسمها وفقاً للحكام ذات الصلة في الفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة .

٩٩ - وفي ختام كلمته ، أكد بأنه لا يمكن ضمان السلم والأمن الدوليين إلا من خلال زيادة التضامن الدولي ، فذلك هو السبيل الوحيد لوضع نهاية للنزاعات والتوترات المتعددة التي تهدد التوازن الحالي .

١٠٠ - السيد مارتينيز كودوفيز (كوبا) : قال إنه بالإضافة إلى الزيادة التي لم يسبق لها مثيل في عدد عمليات حفظ السلم ، فقد اتخذت المشاكل المتعلقة بتمويل هذه العمليات بعداً جديداً . وقد تم اقتراح العديد من الصيغ المالية لحل هذه المشاكل : بعضها يبدو ملائماً ، بينما يشكل البعض الآخر ، حسب رأي وفده ،

(السيد مارتينيز كودوفيرز ، كوبا)

خروجًا عن المعايير والمبادئ الإدارية السائدة في الأمم المتحدة والتي يتبغي أن تظل سائدة فيها .

١٠١ - وفيما يتعلق ببرنامج السلم الذي صاغه الأمين العام ، والذي كان موضوع الجلسة الإضافية للجنة الخامسة المعنية بعمليات حفظ السلام ، فقد نوه بما ورد في تقرير اللجنة (A/47/386) من أنه قد جرى التعبير عن آراء تتفاوت فيما بينها تفاوتاً كبيراً أثناء المناقشات الدائرة بشأن المفاهيم التي طبّقها الأمين العام وبشأن الآليات التنفيذية والمالية التي اقترحتها . وكان هناك اختلاف مماثل في الآراء أثناء المناقشات التي دارت بشأن البند ١٠ من جدول الأعمال في الجلسات العامة للجمعية العامة في دورتها الحالية . وقد أدت هذه الاختلافات إلى إنشاء فريق عامل مفتوح العضوية سيتولى تنسيق النظر في برنامج السلم .

١٠٢ - وأضاف أنه يجب تذكر أن المبادئ الواردة في المادة ٢ من الميثاق تشكل ، ويجب أن تظل تشكل ، حجر الأساس في عمل الأمم المتحدة . فالمحافظة الكاملة على سيادة الدول الأعضاء وعدم التدخل في شؤونها الداخلية مبدأً مقدسان لا يمكن المسار بهما في أية آلية يحاول أحد فرضها على أعضاء الأمم المتحدة . لقد فقفت المنظمة مؤخراً كثيراً من معنى التوازن الذي يجب أن يحكم انشطتها . فهيمنة القوى الكبرى معناه تلاشي الدور المنوط ببلدان العالم الثالث تدريجياً ، ومن الخطورة بمكان أن تتبع الآليات التنفيذية التي يجري إنشاؤها حالياً لهذه القوى الكبرى أن تتمادى في استغلال الأمم المتحدة كمطيّة لتحقيق مآربها السياسية .

١٠٣ - ومنسٰى القول إن استخدام مفهوم السيادة المحدودة كمفهوم توجيهي ، وفكرة فرض نماذج سياسية واقتصادية معينة على نطاق يشمل العالم كله ، وغلبة نفوذ أعضاء دائمين معينين في مجلس الأمن ، كل ذلك جعل من المشكوك فيه إمكانية تطبيق الآليات المقترحة في التقرير المعنون "برنامج للسلم" بشكل محايد وعادل ومنصف في ظل ظروف القطب الواحد الراهنة سياسياً وعسكرياً . لذا يتبغي التعامل مع التوصيات الواردة في الوثيقة بحذر ، وألا تعتمد إلا بعد إجراء فحص مسؤول وذكي ودقيق لكل آثارها المحتملة ، في ضوء التوجهات السياسية الراهنة .

(السيد مارتينيز كودوفيرز ، كوبا)

١٠٤ - وتابع كلامه قائلا إن هناك أيضا أوجه قصور في التدقيقات المقترحة لكتير من مختلف برامج خطة الأمم المتحدة متوسطة الأجل . فالبرنامج ١ من الخطة ، على سبيل المثال ، يتضمن مفاهيم واردة في الوثيقة المعروفة "برنامج للسلم" لا تؤثر فقط على عنوان البرنامج نفسه بل على هيكله وعلى أولويات البرامج الفرعية أيضا ، متجاهلا أن الوثيقة ليست إلا مجرد اقتراح مقدم من الأمين العام ومن ثم ليس لها الصفة الشرعية أو القانونية لتكون سندًا تشريعيا لأي نشاط في الخطة متوسطة الأجل . وأعرب عن قلقه أيضا إزاء غياب صفة "دولي" في الإشارات الواردة في البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١ إلى "تهديدات للسلم" و "مناطق الصراع" و "المنازعات" و "التطورات المتعلقة بالسلم والأمن" . وفي هذا الصدد أعرب عن اتفاقه مع ممثل كولومبيا على أن البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ٤ من الخطة متوسطة الأجل لا يدخل في نطاق مسؤولية اللجنة السياسية الخامسة .

١٠٥ - وقال إن مشاكل تمويل عمليات حفظ السلم قد جرى التصدي لها على نحو موسوع أثناء المناقشات . وينبغي أن تدرس المقترنات المقدمة بعناية ، إلا أنه يجب نبذ فكرة تحميلفائدة على الاشتراكات المتاخرة أو الحصول على قروض من المؤسسات المصرفية ، كما لا يجب إدخال تغيير في جدول النسبة الحالي الخاص بعمليات حفظ السلم .

١٠٦ - وأضاف أن وفده قد أعرب في مناسبات عديدة عن اهتمامه المتزايد بعمليات حفظ السلم ويذمّع أن ينضم ، في الوقت الملائم ، إلى عضوية اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلم وأن يقدم أفرادا للعمليات الجارية . وأعرب عن أسفه لأنه لم يتم حتى الان اعتبار السماح لكوريا بالإسهام أمرا ملائما . وهو واثق من أن ذلك يرجع إلى أسباب بيروقراطية محضة وأنه ليس هناك رغبة متعمدة للأحد من طابع العالمية الذي ينبغي أن يحكم إنشاء عمليات حفظ السلم وأداؤها لوظائفها .

١٠٧ - السيدة دابول (الفلبين) : أثبتت على ما يبذلها المسؤولون عن عمليات حفظ السلم التابعة للأمم المتحدة من جهود مضنية لا تتوقف ، وأشارت بأولئك الذين فقدوا أرواحهم خدمة للسلم . وبالنظر إلى الزيادة الكبيرة في هذه العمليات وتحولها إلى أعمال متعددة الأبعاد ومعقدة ، فهي تولي أهمية كبيرة لـعاودة النظر في المسألة ، بوصفها عنصرا أساسيا في جهود المنظمة الرامية إلى تعزيز وزيادة كفاءتها من حيث الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم وبناء السلم .

(السيدة دابول ، الفلبين)

- ١٠٨ - ورحبـت بالـتقـرـيرـ المـعـنـونـ "ـبـرـنـامـجـ لـلـسـلـمـ"ـ ،ـ الـذـيـ يـسـعـ إـلـىـ إـعادـةـ تـأـصـيلـ دـورـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ بـوـصـفـهـ مـنـظـمةـ ذاتـ مـقـدـرـةـ فـعـالـةـ عـلـىـ صـنـعـ السـلـمـ وـحـفـظـهـ .ـ وـأـضـافـتـ أنـ رـابـطـةـ أـمـمـ جـنـوبـ شـرقـ آـسـياـ ،ـ وـبـلـدـهاـ أـحـدـ أـعـضـائـهـ ،ـ قـدـ قـدـمـتـ أـفـكـارـاـ وـمـقـترـحـاتـ إـلـىـ الـفـرـيقـ الـعـاـمـلـ مـفـتوـحـ الـعـضـوـيـةـ الـذـيـ يـدـرـسـ الـوـثـيقـةـ ،ـ وـالـذـيـ يـشـكـلـ آلـيـةـ لـلـتـنـسـيقـ بـيـنـ الـجـمـعـيـةـ الـعـاـمـةـ وـلـجـانـهـاـ وـمـجـلـسـ الـآـمـ .ـ
- ١٠٩ - وـمـضـتـ إـلـىـ القـوـلـ إـنـ بـلـدـهـاـ ،ـ الـذـيـ يـسـاـهـمـ بـقـوـاتـ فـيـ سـلـطـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـاـنـتـقـالـيـةـ فـيـ كـمـبـودـيـاـ ،ـ عـلـىـ قـنـاعـةـ بـاـنـ حـفـظـ السـلـمـ مـكـمـلـ لـصـنـعـ السـلـمـ .ـ فـمـنـعـ السـلـمـ يـقـومـ عـلـىـ مـفـهـومـ وـمـمارـسـةـ التـسـوـيـةـ السـلـمـيـةـ لـلـمـنـازـعـاتـ ،ـ وـهـوـ مـبـدـأـ تـلـتـزـمـ بـهـ الـفـلـيـينـ ،ـ وـنـقـرـ عـلـيـهـ إـلـانـ مـانـيـلاـ .ـ
- ١١٠ - وـأـضـافـتـ أـنـهـاـ تـسـدـرـكـ حـدـةـ الـحـرـبـ الـمـدـمـرـةـ الـتـيـ تـحـتـدـمـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ الـبـلـدـانـ الـتـيـ يـجـريـ فـيـهـاـ وـزـعـ الـعـمـلـيـاتـ ،ـ وـأـعـرـبـتـ عـنـ عـمـيقـ قـلـقـهـاـ إـزـاءـ أـمـنـ الـأـفـرـادـ بـهـاـ .ـ وـحـثـ الـبـلـدـانـ وـالـأـطـرـافـ الـمـشـتـرـكـةـ فـيـ هـذـهـ الـمـنـازـعـاتـ عـلـىـ اـتـخـادـ كـلـ مـاـ يـمـكـنـهـاـ مـنـ تـدـابـيرـ لـضـمانـ سـلـامـةـ الـأـفـرـادـ ،ـ وـأـعـرـبـتـ عـنـ تـايـيـهـاـ الـمـطـلـقـ لـمـشـرـعـ الـقـرـارـ الـخـاصـ بـهـذـاـ الـمـوـضـوعـ .ـ
- ١١١ - وـتـابـعـتـ كـلـمـتـهـاـ بـقـوـلـهـاـ إـنـهـ يـتـبـغـيـ اـتـخـادـ إـجـراءـ عـاجـلـ لـتـضـيـيقـ الـهـوـةـ بـيـنـ إـمـكـانـيـاتـ الـمـنـظـمةـ وـمـوـارـدـهـاـ وـبـيـنـ الـمـهـامـ الـمـطـلـوـبـةـ مـنـهـاـ .ـ وـتـبـذـلـ الـفـلـيـينـ كـلـ مـاـ يـمـكـنـهـاـ مـنـ جـهـدـ لـلـلـوـفـاءـ بـالـتـزـامـاتـهـاـ فـيـ هـذـهـ الـمـسـكـنـاتـ ،ـ بـالـرـغـمـ مـاـ تـواـجـهـهـ مـنـ مـصـاعـبـ اـقـتـصـاديـةـ .ـ وـقـدـ أـجـابـتـ أـيـضاـ عـلـىـ اـسـتـمـارـةـ الـاستـقـصـاءـ بـشـانـ الـأـفـرـادـ وـالـمـوـارـدـ الـتـيـ يـمـكـنـ أـنـ تـسـتـخـدـمـ فـيـ عـمـلـيـاتـ حـفـظـ السـلـمـ ،ـ وـتـوـاـمـلـ تـقـيـيمـ مـاـ يـمـكـنـ أـنـ تـقـدـمـهـ مـنـ مـسـاـهـمـاتـ .ـ
- ١١٢ - وـقـالـتـ إـنـ الـدـوـلـ الـأـعـضـاءـ مـسـؤـلـةـ مـسـؤـلـيـةـ جـمـاعـيـةـ عـنـ اـقـتسـامـ تـكـلـفـةـ عـمـلـيـاتـ حـفـظـ السـلـمـ .ـ وـيـجـبـ أـنـ يـطـلـبـ إـلـيـهـاـ تـسـدـيـدـ مـاـ عـلـيـهـاـ بـشـكـلـ كـامـلـ وـفـيـ الـوقـتـ المـحـدـدـ .ـ غـيـرـ أـنـهـ يـجـبـ ،ـ فـيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ ،ـ إـيجـادـ صـيـغـةـ عـمـلـيـةـ لـلـسـدـادـ تـاخـذـ فـيـ اـعـتـبارـهـاـ مـقـدـرـةـ هـذـهـ الـدـوـلـ عـلـىـ الدـفـعـ .ـ كـمـاـ يـجـبـ أـيـضاـ إـيجـادـ سـبـلـ مـبـتـكـرـةـ لـلـتـموـيلـ .ـ وـيـجـبـ إـعـطـاءـ الـأـوـلـويـةـ لـوـضـعـ نـظـامـ لـتـموـيلـ مـرـحلـةـ بـدـاـيـةـ عـمـلـيـاتـ حـفـظـ السـلـمـ .ـ وـقـدـ قـدـمـتـ الـبـيـابـانـ اـقتـراـحاـ مـثـيـراـ لـلـاهـتمـامـ يـقـضـيـ بـإـنشـاءـ صـنـدـوقـ لـتـموـيلـ بـدـاـيـةـ عـمـلـيـاتـ مـنـ فـائـصـ الـمـسـاـهـمـاتـ .ـ

(السيدة دابول ، الفلبين)

١١٣ - وأعربت عن أمل الفلبين في أن يؤدي إنشاء إدارة عمليات حفظ السلام إلى تنسيق أفضل وإنشاء هيكل موحد ومتكملا لإدارة عمليات حفظ السلام . ويمكن أن تتحسن إدارة هذه العمليات ، على نحو ما تم اقتراحه ، عن طريق إنشاء مركز للعمليات يعمل أربعا وعشرين ساعة ، يخترق بمسائل العمليات وسائل السوقيات كلها . وأعربت عن ترحيب الفلبين باقتراح كندا بتبني صياغة مفهوم للسوقيات ووضع تدابير تنفيذية موحدة للسوقيات تجمع بين النواحي المدنية والعسكرية .

١١٤ - وأعربت أيضا عن تأييد الفلبين للتوصية بوضع تدابير ملائمة لتوفير أفراد إضافيين على وجه السرعة حتى يتتسنى للأمانة العامة أن تستجيب بفعالية أثناء مرحلة تخطيط وبدء العمليات الجديدة . يضاف إلى ذلك أنها تعتبر تدريب الموظفين أمرا لا غنى عنه ، وتؤيد وضع برنامج لتدريب الأفراد الأساسيين في عمليات حفظ السلام بغية إنشاء سجل للأفراد المدربين ذوي الدراسة بمنظومة الأمم المتحدة وبإجراءات العمل بها .

١١٥ - وأضافت أن الفلبين تتفق مع الرأي القائل بأن تخفيف التوترات والاحتواء المبكر لحالات النزاع هما أرجع الوسائل لصون السلام والأمن الدوليين . وهي تؤيد ممارسة الدبلوماسية الوقائية من جانب الأمين العام واستخدام مساعديه الحميدة وإرسال بعثات لتقسي الحقائق وإنشاء مخافر للمراقبة في المناطق التي يمكن أن تتحول إلى ساحة قتال ، وذلك من أجل العি�ولة دون اندلاع الأعمال القتالية . وهي تؤيد أيضا إنشاء نظام للإنذار المبكر داخل إدارة الشؤون السياسية ، بالنظر إلى أن الدبلوماسية الوقائية تستلزم آلية للمراقبة تكملها قدرة على التحرك السريع ، وهذه تحتاج إلى معلومات محايدة ودقيقة تصل في الوقت المناسب . وينبغي أن يرتكز هذا النظام على موظفين مهرة وعلى بنية أساسية مناسبة ، بما في ذلك إتاحة الوصول إلى البيانات ، ودراسات تقييم المخاطر التي بحوزة الوكالات المتخصصة ومكاتب الأمم المتحدة العاملة في الميدان .

١١٦ - واختتمت كلمتها بقولها إن "الخوذ الزرقاء" تجسد أمل الشعوب التي عصفت بها الحرب ، ولا يمكن للأمم المتحدة أن تخيب هذا الأمل في السلام . وستؤثر التوصيات والقرارات المستخدمة بشأن حفظ السلام وصنع السلام وبناء السلام على الأرواح ، وستنقذها ، وهو أقل ما يمكن فعله في ظل هذه الظروف .

١١٧ - السيد العربي (مصر) : قال إن الأمم المتحدة تمر حاليا بمرحلة هامة في تاريخ نشاطها الحيوى في مجال تنفيذ مسؤولياتها عن حفظ السلام والأمن الدوليين . وعلق الرغم من انتهاء الحرب الباردة ، فما زال بعض التزاعات الإقليمية محتتما ، واتسع نطاق المهام التي توكل للأمم المتحدة في مجال حفظ السلام بحيث تجاوز مجرد مراقبة التزام أطراف النزاع بوقف إطلاق النار ، وتوسعت لكي تشمل الإشراف على شئون الانتخابات وحقوق الإنسان وحماية عمليات الإغاثة الإنسانية .

١١٨ - وأضاف أن القواعد الامترشادية التي تحكم عمل قوات حفظ السلام قد أثبتت مرونة كبيرة للامتناعية لاحتياجات الدولية الجديدة . على أنه لا يجب النظر إلى هذه القواعد على أنها ثوابت لا يمكن تغييرها أو تطويرها خاصة وأن هناك من الظروف الموضوعية ما يبرر ذلك ، وهي مهمة يمكن أن تستند إلى اللجنة الخامسة المعنية بعمليات حفظ السلام .

١١٩ - وأعرب عن ترحيب مصر بتوصيات اللجنة الخامسة سواء في مجال التمويل أو التدريب أو توفير القوات والمعدات والإمدادات . وأعرب عن أسفه لأن الموارد المتاحة لعمليات حفظ السلام لم تشهد مرونة مماثلة لمواكبة التزايد الكبير في عدد وحجم ومهام حفظ السلام .

١٢٠ - وأضاف أن تكلفة بعض العمليات الجارية لم يتم تسديدها بالكامل بعد للدول المساهمة بقواتها في تلك العمليات حيث تزيد المتأخرات غير المسددة عن ٨٠٠ مليون دولار . كما أدى عجز الأمم المتحدة عن توفير التمويل اللازم لمواصلة لعمليات حفظ السلام في البوسنة والهرسك إلى أن تحملت بعض الدول المساهمة دفع نفقات قواتهما ومعداتها . ولذا هناك حاجة إلى توفير موارد إضافية .

١٢١ - ومضى إلى القول إن الأمين العام قد طرح في " برنامجه للسلام " أفكارا جديرة بمزيد من البحث والدراسة حول استخدام قوات حفظ السلام لخدمة أغراض الدبلوماسية الوقائية وحول زيادة دور المنظمات الإقليمية في مجال حفظ السلام ، وحول دور عمليات حفظ السلام في بناء الثقة بين الأطراف المتنازعة . ويمكن أن تتم دراسة إمكانية تطبيق تلك التوصيات . وأعرب عن إيمان مصر بأن المفاهيم التي طرحتها الأمين العام حول هذه المسألة تشكل حلقات متكاملة ومتداخلة في النظام الشامل للأمن الجماعي للأمم المتحدة ، ولا يجب النظر إلى كل منها على حدة بموردة منعزلة . ويمكن للفريق العامل غير الرسمي أن يستعرض كل هذه المسائل .

(السيد العربي ، مصر)

١٢٢ - وأوضح أن مصر تؤمن بالأهمية الحيوية لعمليات حفظ السلم ، وهو ما يدلل عليه مشاركاتها الحالية في أربع عمليات لحفظ السلم في أنغولا والمحراء الغربية وكمبوديا والبوسنة والهرسك ، وبما تزمعه من إرسال فرقة إلى المونوال في الأيام القليلة القادمة .

١٢٣ - ومض إلى القول إن مصر ، إذ تدرك الظروف متزايدة الخطورة التي تعمل في إطارها قوات حفظ السلم ، ترى ضرورة اتخاذ كافة الإجراءات الكفيلة بحماية هذه القوات ، ومن هذا المنطلق فإنها تؤيد مشروع القرار A/SPC/47/L.8 الذي شاركت في تبنيه . وتدعوا اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلم إلى إجراء مزيد من الدراسة لهذا الموضوع وذلك حتى تقدم ضمن توصياتها للدورة الثامنة والأربعين للجمعية العامة مقترنات محددة في هذا الشأن .

١٢٤ - وأضاف أن مصر ترحب بالتطوير الذي أجرته الأمانة العامة للأمم المتحدة لإعادة تنظيم الجهاز المعنى بعمليات حفظ السلم ، وترجو أن يعمل الأمين العام على تدعيم هذا الجهاز . كما ترحب مصر بإنشاء برنامج زمالة للأمم المتحدة في مجال حفظ السلم ، وبالعرض التي قدمتها بعض الدول لتدريب قوات حفظ السلم . وختم كلمته قائلا إن مصر تتفق مع الأمين العام على أن مبادئ الميثاق يجب تطبيقها بصورة متسقة وليس بصورة انتقائية . وذلك حتى تتحقق جميع الشعوب بالميثاق .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٥